

ئەو تاوانانەى بە ناوى خداوہ دہکرین

تامان شاکر

(ئەو خودایىيەى کہ ئىمەى دروستکردوہ، ھەموو ئازادىيەكى بە ئىمە رەوا بىنيوہ)

ابراھام لینکن

ئەى خودایە بەر لەوہى دەست بە نووسىنى ئەو بابەتە بکەم، داواى لىبووردن لە تۆ دەکەم، چونکہ لەسەر ئەم تاوانانەى کہ دەرھەق بە مەرقايەتى و بە ناوى تۆوہ دەکرى، کەس نىيە پەناى بۆ بەرم بىجگە لە تۆ، چونکہ تۆ زۆر جوانترى لەوہى کہ ئىمە دەتەناسىن، لەوہى کہ تۆيان بە ئىمە ناساندوہ، لە مندالىيەوہ پىيان وتووين، کہ تۆ خاوەنى دۆزەخىكى زۆر گەورەيت و گەر لە جەستەى سەرکىش و ياخيەکان بەردەدەيت، رەنگە ھەر ئەو بىرۆکەيە بىت لە مېشىكى ژنانى ولاتەکەم رەنگى داىتەوہ، بۆيە جەستەى خۆيان دەرخواردى ئاگر دەدەن، ئەى خودایە، پىاوانى ولاتەکەم تا ئىستاش، لە حىکمەتەکانى تۆ تىناگەن و بە (ناقىس و عەقلى وە الدین) تەماشامان دەکەن، تۆ باوکە ئادەم و دایکە حەوات بەخشى، داواى ئەوہى زانیت سەرپىچيان لە فرمانەکانى تۆ کردوہ، بەلام نەتکوشتن و بە بلۆک سەرت پان نەکردنەوہ، تۆ ھىندە بە بەزەيى بوويت،

تۆ کە مەرقۇت دروستکرد و ھەستت دا پىيان، بۆ ئەوہ بوو، کہ خۆشەويستى لە نىوانياندا دروست بىت و بتوانن بىبەخشن بە يەکتري، کہ چى لەم ولاتەدا رۆژانە لەسەر ئەو خۆشەويستىيەى کہ تۆ بە ئىمەت بە خشىوہ، خەلک دەکوژرى و سوکايەتيان پىدەکرىت، ئەى خوداى من، کاتىک تۆ ئادەمىزادت لە گەل و نەتەوہ و ئاينى جياوان دروستکرد، بۆ ئەوہى بەيەکەوہ بژين يەکتري بناسن، تىکەلى يەکتربن، چونکہ تۆ کۆمەلگەيەكى يەک رەنگت پى باش نەبوو، بەلکو ژيانت فرە رەنگ کرد، بەلام ئەمرۆ رەنگەکان دژايەتى يەکتەر دەکەن و نايەلن خۆشەويستى لە نىواندا دروست بىت، ئەوہى سەرکىشى بکات بە نويزى نيوەرۆ بە ناوى ئاينەوہ سەرى پان دەکەنەوہ، يان بە سەدان کىلو تى ئىن تى دەتەقىنەوہ بۆ کوشتنى زۆرتري کەس و ريگە بە بىرواى جياوان، و نەتەوہى جياوان نادەن.

ئەى خوداى من، ئەو پەردە بچووکەى کہ تۆ بە ژنت بەخشىوہ، کہ ئىمە لە حىکمەتەکەى ناگەين، ئەمرۆ بۆتە ھۆى قەلاچۆکردنى ژنانى ولاتەکەم ناويكى زل و گەورەيان لەسەر داناوہ، کردوويانە بەشەرەفى من و ھاوجنسەکانم، بەو ھۆيەوہ، پىاوان خۆيان لە شەرەف ئازاد و بىبەرى کردوہ، بۆ ئەوہى رەھا بن لە ھەموو شتىک، ئەوہى بىیانەوى بىکەن، ئەى خوداى من لەوہش خراپتر، ھەر کہ لە دايک بووين بەشىكى ئەندامى زاويزى کہ تۆ پىت بە خشىوين دەيبرن، بە ناوى پاکىيەوہ ، ئەو نەزاناہ پىيان وايە تۆ نەتەتوانى گويزانى بدەيتە دەستى يەک لە ملائىکەتەکان، بۆ بىرىنى ئەو پارچە گۆشتە بچوکە،

ئەى خوداى من، تۆ مەرقۇت بە رووتى دروستکرد، بۆ ئەوہى ئازاد بىت لە داپۆشىنى لەشى کہ چى لە مەملەکەتەکەى من جۆرەھا پۆشاکی رەنگ رەش و سەيرو سەمەرەمان لەبەر دەکەن و ئەو ئازادىيەى تۆ بە ئىمەت بە خشىوہ لىمان زەوت دەکەن، و ھەنگاوەکانمان سنووردار دەکەن، زۆرىک لە ئاينزانەکانى ولاتەکەم نەيان توائيوہ لە زمانى تۆ تىبگەن، و تەکانت بە ھەلە لىک دەدەنەوہ، لەسەردەمى پىغمبەرى موسلمانان ھەرکەسى زىناى کردبا، دەبوايە چوار کەس ئەم کردارەيان بىينىايە تاوہکو حکومى مردن بەسەر يەکىدا بسەپىنن، ئەمرۆ، لە ولاتەکەى مندا، کەس ھىچى بە چارى خۆى نەبىنيوہ، کہ چى خەلک پىش کەس و کار بىرارى مەرگيان لەسەر دەدەن، قىزەوہتريش لەوہ دەبى کەس و کاريان فەرمانى ئەو مەرگە نارەوايە جىبەجى بکات، تۆ فەرموت دەبى دەولەمەندەکان، يارمەتى ھەژارەکان بەدەن و لەو مالەى خودا پىداون، کہ چى دەولەمەندەکانى ولاتەکەى من، ھىندە چا و چنۆکن پارەکانيان دەشارنەوہ، کەس نازانى خاوەنى چىن، ھەندىکيان خۆشيان لىبىبەرى دەکەن و لە جياتى تۆ دەپىرستەن.

ئەو ھەموو تاوانانە بە ناوى تۆوہ ئەنجام دەدرىت، دەيانەوى لە جوانىيەکانى تۆ کەم بکەنەوہ، ولاتەکەى من، بووہ بە

ناشیرین ترین ولاتی دونیا، چونکه ژیانی تییدا له سیداره ددرییت، چراکانی تییدا دهکوژیندریتهوه، بو ئهوهی
ویژدانی سربوویان ئاسوودهکهن به ناوی تۆوه ئهجامی ددهن .